

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

20 JANVIER 1953.

PROJET DE LOI

complétant l'article 9 de la loi organique du 10 mars 1925 sur l'assistance publique modifié par la loi du 8 juin 1945.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les deux premiers alinéas de l'article 9 de la loi organique du 10 mars 1925 sur l'assistance publique modifiés par la loi du 8 juin 1945 disposent que les membres des commissions d'assistance publique et leurs suppléants sont nommés directement par le Conseil communal pour un terme prenant fin le 30 juin suivant l'installation des Conseillers communaux élus après un renouvellement total des conseils communaux.

L'élection aura lieu au cours d'une séance tenue le premier lundi du mois d'avril précédant l'expiration des mandats.

Or, il se fait que le premier lundi du mois d'avril prochain tombe le lendemain de la fête de Pâques (6 avril 1953).

Le lundi de Pâques, jour férié légal, n'est pas précisément indiqué pour réunir les conseils communaux chargés par la loi de nommer les nouveaux membres des administrations charitables.

Il n'est pas douteux qu'un jour férié légal nombre de conseillers communaux seront absents de chez eux ou se trouveront empêchés pour l'un ou l'autre motif d'assister à la séance.

Dans ces conditions, on peut craindre que, nonobstant la présence d'un nombre de conseillers suffisant pour permettre une délibération valable, l'Assemblée, néanmoins, ne reflète pas la force numérique des groupes politiques existant au sein du conseil communal.

Un tel état de choses irait à l'encontre de l'économie de la loi organique du 10 mars 1925 sur l'assistance publique qui a voulu assurer au sein des administrations charitables la représentation proportionnelle des minorités.

Pour obvier à pareille situation lors de la prochaine élection des membres des Commissions d'assistance publique et pour en prévenir la répétition dans les temps à venir, il me paraît opportun de modifier en conséquence l'article 9, alinéa 2 de la loi organique susvisée.

Le Ministre de la Santé Publique et de la Famille,

A. DE TAEYE.

20 JANUARI 1953.

WETSONTWERP

ter aanvulling van het artikel 9 van de wet van 10 Maart 1925 tot regeling van de openbare onderstand, gewijzigd bij de wet van 8 Juni 1945.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De eerste twee alinea's van het artikel 9 van de wet van 10 Maart 1925 tot regeling van de openbare onderstand, gewijzigd bij de wet van 8 Juni 1945, bepalen dat de leden der commissies van openbare onderstand en hun plaatsvervangers rechtstreeks benoemd worden door de gemeenteraad voor een termijn, die verstrijkt op 30 Juni volgend op de aanstelling der gemeenteraadsleden verkozen na een volledige vernieuwing der gemeenteraden.

De verkiezing heeft plaats in de loop ener vergadering te houden op de eerste Maandag der maand April die aan het verstrijken der mandaten voorafgaat.

Welnu, de eerste Maandag der aanstaande maand April valt op tweede Paasdag (6 April 1953).

De Maandag van Pasen, wettelijke feestdag, is nu juist niet de geschikte dag om de gemeenteraden door de wet belast met de benoeming der nieuwe leden van de liefdadigheidsbesturen, bijeen te roepen.

Het valt niet te betwijfelen dat op een wettelijke feestdag, meerdere gemeenteraadsleden zich niet thuis zullen bevinden of om een of andere reden, belet zullen zijn de vergadering bij te wonen.

In die omstandigheden mag gevreesd worden dat, niet-tegenstaande de aanwezigheid van een voldoende aantal raadsleden om geldig te beslissen de Vergadering niettemin de getalsterkte der politieke groepen, die in de schoot van de gemeenteraad bestaan, niet zou weerspiegelen.

Een dergelijke toestand zou indruisen tegen de economie van de wet van 10 Maart 1925 tot regeling van de openbare onderstand, die bij de liefdadigheidsbesturen de evenredige vertegenwoordiging der minderheden heeft willen verzekeren.

Om dit, bij de eerstvolgende verkiezing van de leden der Commissies van Openbare Onderstand te voorkomen en om te vermijden dat zulks in de toekomst nog voorkomt, lijkt het mij bijgevolg gepast het artikel 9, alinea 2 van hogervermelde wet tot regeling van de Openbare Onderstand, te wijzigen.

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

H.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Santé Publique et de la Famille, le 24 décembre 1952, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un avant-projet de loi « complétant l'article 9 de la loi organique du 10 mars 1925 sur l'assistance publique, modifié par la loi du 8 juin 1945 », a donné en sa séance du 30 décembre 1952 l'avis suivant :

Cet avant-projet de loi n'appelle pas d'observations.

La chambre était composée de
MM. :

F. LEPAGE, conseiller d'Etat, président;
J. COYETTE, conseiller d'Etat;
K. MEES, conseiller d'Etat;
J. CYPRES, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de

M. MEES.

Le Greffier,
(signé) J. CYPRES.

Le Président,
(signé) F. LEPAGE.

Pour expédition délivrée à M. le Ministre de la Santé Publique et de la Famille.

Le 31 décembre 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 24^e December 1952 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet « ter aanvulling van het artikel 9 van de wet van 10 Maart 1925 tot regeling van de Openbare Onderstand, gewijzigd bij de wet van 8 Juni 1945 », heeft ter zitting van 30 December 1952 het volgend advies gegeven :

Bij dit voorontwerp van wet zijn geen opmerkingen te maken.

De kamer was samengesteld uit
de HH. :

F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter;
J. COYETTE, raadsheer van State;
K. MEES, raadsheer van State;
J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van

de H. MEES.

De Griffier,
(get.) J. CYPRES.

De Voorzitter,
(get.) F. LEPAGE.

Voor uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Volksgezondheid en van het Gezin.

De 31^e December 1952.

De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMIJN.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé Publique et de la Famille;

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Santé Publique et de la Famille est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article unique.

L'article 9, alinéa 2, de la loi du 10 mars 1925 organique de l'Assistance publique modifié par la loi du 8 juin 1945 est remplacé par la disposition suivante :

« L'élection aura lieu au cours d'une séance tenue le premier lundi du mois d'avril précédant l'expiration des mandats. Si cette date coïncide avec un jour férié légal l'élection sera reportée au lundi suivant. »

Donné à Bruxelles, le 15 janvier 1953.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Santé Publique et de la Famille,

A. DE TAEYE.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin;

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Enig artikel.

Het artikel 9, alinea 2, van de wet van 10 Maart 1925 tot regeling van de Openbare Onderstand, gewijzigd bij de wet van 8 Juni 1945, wordt door volgende bepaling vervangen :

« De verkiezing heeft plaats in de loop ener vergadering gehouden op de eerste Maandag der maand April, die aan het verstrijken der mandaten voorafgaat. In geval deze datum samenvalt met een wettelijke feestdag zal de verkiezing tot de volgende Maandag uitgesteld worden. »

Gegeven te Brussel, de 15 Januari 1953.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,